



«Im Lauf des Jahres werden wohl die meisten Unternehmungen in irgendeiner Art und Weise mit den neuen Normen sowie mit dem Bauprodukte-Gesetz konfrontiert werden.»

René Pellaton, Redaktor

Was wird uns in diesem Jahr speziell fordern?

Das neue Jahr ist noch jung, aber die meisten Unternehmungen arbeiten nach einem kurzen Festtagsunterbruch schon längst wieder auf Hochtouren. Ohne mich auf irgendwelche Wirtschaftsprognosen einzulassen, stelle ich fest, dass ein grosser Teil der Metallbau-Unternehmungen über einen zufriedenstellenden Auslastungsgrad verfügen.

Ein Blick auf die Wirtschaftsprognosen einer Expertengruppe des Bundes sagt, dass wenn der Euroraum seine graduelle Erholung fortsetzen könne, die schweizerischen Konjunkturperspektiven für 2015/16 weiterhin als relativ freundlich einzuschätzen seien. Dies dürfte doch auch die Unternehmungen unserer Branche soweit zuversichtlich stimmen.

Zuversichtlich in die Zukunft blicken auch die rund 2000 Aussteller an der BAU 2015 in München. Aus über 40 verschiedenen Ländern kommen sie angereist, um ihre neuesten Produkte und Entwicklungen der Baubranche näherzubringen. Klimawandel und Energiewende stellen umfassende Herausforderungen

vor allem an das energetische Bauen und Sanieren. Der Schlüssel zur Energieeffizienz ist die Gebäudehülle - hier werden rund 30 Prozent der Primärenergie verbraucht. Speziell in diesem Bereich werden für die Glas- und Metallbaubranche viele Innovationen zu sehen sein.

Termingerecht auf die BAU 2015 finden Sie in dieser Ausgabe der «metall» auf Seite 37 geballte Informationen über die Neuigkeiten der Schweizer Aussteller in München. Ein Besuch der Messe wird sich - nur schon zur Erweiterung der Blickwinkel - auf jeden Fall lohnen.

Blick in die Zukunft

Was wohl wird unsere Branche - abgesehen von wirtschaftlichen Aspekten - in naher Zukunft intensiv beschäftigen und fordern? Ich denke, im Lauf des Jahres werden wohl die meisten Unternehmungen in irgendeiner Art und Weise mit den neuen - für die Schweiz gültigen - Normen sowie dem Bauprodukte-Gesetz und allfälligen Konformitätserklärungen konfrontiert werden. Deshalb sei es den Unternehmungen empfoh-

len, sich zunehmend mit diesen Belangen auseinanderzusetzen. Die «metall» wird auch in diesem Jahr regelmässig über entsprechende Aktualitäten orientieren.

Fachregelwerk schafft Sicherheit und Erleichterung

Metallbau-Aufträge erfordern umfassende Kenntnisse der wichtigsten Normen, Richtlinien und Regeln. Nur wer bereits bei der Planung alles richtig macht, kann Rechtsstreitigkeiten und kostspielige Nachbesserungen vermeiden. Das «Fachregelwerk Metallbauerhandwerk - Konstruktionstechnik» beinhaltet die kompletten Grundlagen in einem Werk zusammengefasst. Wer das Fachregelwerk abonniert hat, profitiert nicht nur von einer riesigen Palette an Fachinformationen, sondern hat auch Zugriff auf die wichtigsten, für die Branche relevanten Normen. Beachten Sie deshalb die entsprechenden Hinweise bei den Fachartikeln in der «metall».

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen ein erfolgreiches Geschäftsjahr. ■

Que nous réserve la nouvelle année ?

« Cette année, la plupart des entreprises seront confrontées d'une manière ou d'une autre aux nouvelles normes et à la loi fédérale sur les produits de la construction. »

La nouvelle année vient de commencer et les entreprises travaillent déjà d'arrache-pied, après seulement quelques jours d'interruption pour les fêtes de fin d'année. Sans me risquer à quelconque prévision économique, je constate qu'une majorité des entreprises de construction métallique bénéficient d'un volume de travail satisfaisant.

Les estimations économiques d'un groupe d'experts de la Confédération révèlent que si la zone euro poursuit son redressement progressif, les perspectives conjoncturelles de la Suisse pour la période 2015/16 resteront relativement favorables. Les entreprises de notre branche, dès lors que l'ambiance est à la confiance, devraient s'inscrire dans cet élan.

Les quelque 2000 exposants au salon BAU 2015 de Munich re-

gardent eux aussi vers l'avenir avec confiance. Ils viendront de plus de 40 pays pour mieux faire connaître les tout derniers produits et évolutions du secteur de la construction. Le changement climatique et la transition énergétique posent des défis majeurs, notamment en matière de rénovation et de construction énergétique. La clé de l'efficacité énergétique réside dans l'enveloppe des bâtiments - où 30 % des énergies primaires sont utilisés. Dans ce domaine en particulier, nombre d'innovations seront à découvrir, dédiées à la construction métallique et au verre. Vous découvrirez en page 37 de cette édition de «metall», prête à temps pour le salon BAU 2015, des informations synthétiques sur les nouveautés des exposants suisses présents à Munich. Visiter ce salon est une opportunité à ne pas

rater, ne serait-ce que pour élargir ses perspectives.

Perspectives d'avenir

Dans notre branche, outre les aspects économiques, quels éléments vont nous occuper intensément et nous pousser de l'avant ? Il me semble que cette année, la plupart des entreprises seront confrontées d'une manière ou d'une autre aux nouvelles normes (applicables en Suisse) ainsi qu'à la loi fédérale sur les produits de la construction. Aussi recommandons-nous aux entreprises de s'intéresser de près à ces sujets importants. Cette année encore, metall s'attèlera régulièrement aux actualités qui s'y rapportent.

Le recueil des directives techniques assure sécurité et simplification

Les marchés de la construction mé-

tallique exigent une connaissance pointue des principales normes, règles et directives. Seuls ceux qui exécutent correctement leurs tâches dès la phase de planification pourront éviter des litiges et de coûteuses améliorations. Le Recueil des directives techniques de construction métallique - techniques de construction résume dans un ouvrage l'ensemble des règles de base. Se procurer le recueil des directives techniques permet de bénéficier d'une large palette d'informations spécifiques, mais également de l'accès aux normes les plus pertinentes pour notre branche. Veuillez lire attentivement les remarques relatives au recueil dans les articles spécialisés de «metall».

Je vous souhaite une année prospère et pleine de succès. ■